

## حان الوقت لمزيد من المال

تريد أن تعرف كيف تحصل على ذلك؟  
كن عضوًا في النقابة العمالية IG BAU.

## لأنك فقط بصفتك عضوًا يحق لك الحصول على البديل الإضافي للعطلة!

زملأونا من النقابة العمالية IG BAU موجودون من أجلك  
وسيساعدونك على أن تصبح عضوًا.

بالطبع يمكنك مشاركة هذه المعلومات المهمة مع زملائك في  
العقار أو الشركة حتى يتمكنوا أيضًا من الاستفادة منها. تقدم  
النقابة العمالية IG BAU أيضًا مزايا لمشاركي المعلومات مع  
الأخرين.

لا تفكر كثيرًا!  
كن عضوًا وتوقف عن إهدار المال!



[www.igbau.de](http://www.igbau.de)  
[www.sauberkeit-braucht-zeit.de](http://www.sauberkeit-braucht-zeit.de)

## هل يمكن التمتع بمزايا أكثر من ذلك؟

- بصفتك عضوًا فأنت تتمتع بالآتي:
- الاستحقاق القانوني لجميع الخدمات المنصوص عليها في الاتفاق الجماعي
  - استشارة قانونية مجانية
  - الحماية القانونية لجميع المنازل في الحياة العملية وفي حالة البطالة
  - تأمين مجاني ضد الحوادث في غير وقت العمل بعد سنة واحدة من العضوية
  - إمكانية قضاء عطلة بسعر زهيد
  - وغيرها الكثير ...

التواصل:

الهيئة الناشرة:

IG Bauen-Agrar-Umwelt – Bundesvorstand – Ulrike Laux (V.i.S.d.P)  
Vorstandsbereich Dienstleistungen – Bildung – Frauen – Gleichstellung –  
Senioren  
Olof-Palme-Straße 19, 60439 Frankfurt am Main

Gestaltung:  
Werbeagentur Zimmermann GmbH, Kurhessenstraße 14,  
60431 Frankfurt am Main

Juni 2022

## ... بجانب البديل الإضافي للعطلة عندما يتعلق الأمر بالإجازة، هناك المزيد ...



Arabisch



## من الذي يحق له الحصول على البديل الإضافي للعطلة؟

ينطبق الاتفاق الجماعي بشأن البديل الإضافي للعطلة فقط على أعضاء النقابة العمالية للعاملين في قطاعات البناء والزراعة والبيئة بالإضافة إلى تنظيف المباني (IG BAU) الذين ينضمون إلى نقابة عمالية محلية. كما يحق لك الحصول على البديل الإضافي للعطلة بعد ستة أشهر من الانضمام للنقابة.

ويُدفع بدل العطلة فقط في إطار الإجازة الممنوحة بالإضافة إلى أجر الإجازة. حيث يمكنك الحصول على تأكيد عضويتك في النقابة العمالية للعاملين في قطاعات البناء والزراعة والبيئة بالإضافة إلى تنظيف المباني (IG BAU) من مكتب النقابة الموجود في منطقتك.

وبالطبع، ينطبق الاتفاق الجماعي أيضًا على الموظفين والمتدربين بدوام جزئي.

وإذا كنت تنتمي إلى فئة أjour مختلفة عن الأمثلة المذكورة هنا، فاتصل بأقرب مكتب للنقابة العمالية IG BAU. يسعدنا مساعدتك في حساب البديل الإضافي للعطلة بشكل صحيح.

### فئة الأjour 1

من 01/01/2024	من 01/10/2022	حتى 30/09/2022	أسابيع- ساعات
الأجر بالساعة 13,50 يورو	الأجر بالساعة 13,00 يورو	الأجر بالساعة 11,55 يورو	
749,25 يورو	721,50 يورو	641,03 يورو	39
576,35 يورو	554,98 يورو	493,10 يورو	30
384,22 يورو	369,99 يورو	328,73 يورو	20
144,08 يورو	138,74 يورو	123,27 يورو	7.5

### فئة الأjour 4

من 01/01/2024	من 01/10/2022	حتى 30/09/2022	أسابيع- ساعات
الأجر بالساعة 15,16 يورو	الأجر بالساعة 14,66 يورو	الأجر بالساعة 13,35 يورو	
841,38 يورو	813,63 يورو	740,93 يورو	39
647,19 يورو	625,84 يورو	569,94 يورو	30
431,46 يورو	417,23 يورو	379,96 يورو	20
161,80 يورو	156,46 يورو	142,49 يورو	7.5

### فئة الأjour 6

من 01/01/2024	من 01/10/2022	حتى 30/09/2022	أسابيع- ساعات
الأجر بالساعة 16,70 يورو	الأجر بالساعة 16,20 يورو	الأجر بالساعة 14,81 يورو	
926,85 يورو	899,10 يورو	821,96 يورو	39
712,93 يورو	691,59 يورو	632,27 يورو	30
475,29 يورو	461,06 يورو	421,52 يورو	20
178,23 يورو	172,90 يورو	158,07 يورو	7.5

### فئة الأjour 7

من 01/01/2024	من 01/10/2022	حتى 30/09/2022	أسابيع- ساعات
الأجر بالساعة 17,69 يورو	الأجر بالساعة 17,19 يورو	الأجر بالساعة 15,82 يورو	
981,80 يورو	954,05 يورو	878,01 يورو	39
755,20 يورو	733,85 يورو	675,39 يورو	30
503,46 يورو	489,23 يورو	450,26 يورو	20
188,80 يورو	183,46 يورو	168,85 يورو	7.5

” اعتراف مهم بعمل لا يمكن الاستغناء عنه بالنسبة للموظفين

أولريك لوكس،  
عضو النقابة العمالية IG BAU

“

